



Рец. на кн.: Газизов, Р. А. Коммуникативная категория вежливости в немецкой лингвокультуре (ситуативно-стратегический анализ) [Текст] : монография / Р. А. Газизов. – Уфа : РИЦ БашГУ, 2011. – 342 с.

Рецензируемая монография представляет собой удачный опыт комплексного описания коммуникативной категории вежливости в немецкой лингвокультуре, реализованного в аспектах эксплицитности / имплицитности, стереотипизации коммуникации и использования стратегий позитивной и негативной вежливости. Избранный ракурс рассмотрения феномена вежливости отличается несомненной актуальностью. Результаты проведенного исследования «закрывают лакуны», связанные как с разработкой проблем нормативного коммуникативного поведения и речевой коммуникации в межличностном аспекте, так и с недостаточным освещением проблем типологизации категории вежливости. Особой значимостью характеризуются предпринятые Р.А. Газизовым анализ способов функционирования эксплицитных и имплицитных форм вежливости, влияющих на успешность коммуникации, и выявление национально-культурной специфики выражения вежливости в немецкой лингвокультурной общности.

Многочисленность появившихся в последние десятилетия работ, посвященных изучению вербальной и невербальной коммуникации в различных культурах и в межкультурном взаимодействии, свидетельствует о непреходящем интересе к вопросу о причинах и формах этнокультурной детерминированности коммуникативного поведения. В рецензируемой монографии, во всей полноте представляющей плюрализм взглядов на заявленную проблему, предлагается новый, весьма логичный вариант осмысления категории вежливости, ставший результатом комплексного междисциплинарного ее описания с применением ситуативно-стратегического анализа способов функционирования эксплицитной и имплицитной вежливости в экспрессивных и побудительных речевых актах.

Сочетание системного изложения объемного теоретического материала и скру-

пулезного анализа многочисленных эмпирических данных, полученных в том числе с помощью эксперимента, позволило Р.А. Газизову разработать методологически выверенную концепцию коммуникативного этикета как интегрального объекта.

Структура монографии позволяет в полной мере проследить логику научного поиска. В первой главе «Теоретические основы изучения вежливости как коммуникативной категории» представлен критический обзор теорий вежливости в отечественной и зарубежной лингвистике, на основе которого определено содержание понятий вежливости и этикета как объектов прагмалингвистического исследования. Данные феномены рассматриваются автором как главные, регулирующие поведение партнеров по интеракции категории коммуникативного сознания. Весьма удачно осуществлено проецирование категории вежливости на парадигму теории речевых актов, а изложение теории речевого этикета являет собой концентрированный диахронический анализ значительного количества работ, посвященных изучению этого коммуникативного феномена.

Во второй главе «Метаязык описания межличностного общения» анализируются основные понятия, характеризующие коммуникативный процесс: коммуникативный акт, речевой акт, речевая ситуация; рассматриваются различные классификации речевых и коммуникативных актов; определяются невербальные параметры и формы реализации категории вежливости. На первый взгляд, автор излишне детализирует описание базовых понятий, однако комплексность исследования детерминирует скрупулезную интерпретацию всех теоретических моделей экспликации вежливости в коммуникации.

Третья глава «Коммуникативный этикет в структуре коммуникативного поведения» посвящена описанию авторской концепции коммуникативного этикета: представлены его роль и место в коммуникативном поведении, предложена его типология, охарактеризованы единицы речевого этикета. Заключительный параграф третьей главы являет собой логический переход к ориентированным на анализ

эмпирического материала главам монографии: Р.А. Газизов обращается к коммуникативному этикету с методических позиций, раскрывая принципиальную значимость соответствующей компетенции в межкультурной коммуникации. Это представляется весьма перспективным для развития исследований в заданном направлении, а предложенная в практической части монографии методика анализа создает для них хорошую основу.

В четвертой главе «Способы выражения эксплицитных и имплицитных форм вежливости в ситуациях коммуникативного этикета немецкой лингвокультурной общности» автор характеризует коммуникативный этикет в межличностном общении немцев на основе анализа ситуаций и стратегий: ситуаций – для представления эксплицитной вежливости и стратегий – для описания имплицитной вежливости. В главе представлено оппозитивное описание выражения вежливости в четырех экспрессивных и четырех побудительных речевых актах, в которых, по мнению Р.А. Газизова, коммуникативный этикет реализуется наиболее полно. Достоверность полученных результатов обеспечивается привлечением массива художественных текстов и учебных пособий.

В пятой главе «Особенности выражения категории вежливости в немецкой лингвокуль-

туре (результаты экспериментального исследования)» представлен анализ этнокультурных особенностей манифестации категории вежливости в немецком коммуникативном сознании.

Анкетирование достаточно крупных групп носителей языка в Германии (175 информантов) и России (150 информантов) – довольно сложная задача, решение которой, безусловно, осложнил специфический характер вопросов, требующих при ответе интеллектуального напряжения. Автору удалось осуществить объемный анализ и получить интересные данные, особенно относительно невербального поведения немцев, в частности, коммуникативных императивов и табу. Кроме того, проведенное на материале немецкого языка исследование подтвердило ряд данных, полученных при изучении других языков, например, английского (тематические табу).

Таким образом, можно констатировать, что Р.А. Газизов предлагает новое решение ряда задач современной германистики и коммуникативной лингвистики в целом: разработанная на основе осмысления оппозиции эксплицитной и имплицитной вежливости в немецкой лингвокультуре теория коммуникативного этикета представляет собой результат глубокого исследования, основанного на комплексном анализе парадигмальных свойств экзистенциально важного социокультурного феномена.

В.А. Митягина